**CLASSE : Divisions de blockchain [*Blockchain*]**

1. (blockchain) sharding (partitionnement de blockchain ; partitionnement)
2. danksharding (partitionnement en mode blob ; danksharding)
3. fork [to] (fourcher)
4. hard fork1 (fourche dure ; fourche majeure ; fourche1 ; division irréversible de réseau)
5. hard fork2 (fourche2; blockchain créée par fourche)
6. proto-danksharding (partitionnement en mode blob primaire ; partitionnement proto lambda ; proto-danksharding)
7. shard [to] (segmenter ; sectionner; diviser)
8. soft fork (fourche souple ; fourche de mise à jour ; fourche mineure)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **(BLOCKCHAIN) SHARDING,** N.  ‘blockchain division’ | | **PARTITIONNEMENT (DE BLOCKCHAIN)**, N. masc.  ‘division de blockchain’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
|  | |  | |
| Definition | | Définition | |
| *Sharding of Y by X* = Segmentation of blockchain Y’s network, state or transactions by X into several smaller partitions in order to improve Y’s performance. | | *Partitionnement de Y par X* = Segmentation du réseau, de l’état ou des transactions de la blockchain Y en plusieurs petites sections par X en vue d’améliorer la performance de Y. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| X = by N  Y = of N; N-  [Sharding of Solana (Y) by the central authority (X).] | | X = par N  Y = de N  [Partitionnement de Bitcoin (Y) par son créateur (X).] | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Name for Y | blockchain (network, state, transactions) | Nom pour Y | blockchain (réseau, état, transactions) |
| Types of blockchain sharding | network ⁓  state ⁓  transaction ⁓  dynamic ⁓  static ⁓ | Types de partitionnements de blockchain | ⁓ de réseau  ⁓ d’état  ⁓ de transactions  ⁓ dynamique  ⁓ statique |
| Verbalization | to shard | Verbalisation | segmenter ; diviser ; sectionner |
| to implement ⁓  to leverage ⁓ | | mettre en œuvre un [ART ⁓]  recourir au [ART ⁓] | |
| Context | | Contexte | |
| If, instead of processing a transaction worth $100,000 on the Ethereum Mainnet, the transaction can be broken into ten shards to reduce network congestion, such solution based on splitting the blockchain for improvements is called sharding. [Favole 2022] | | La blockchain d’Elrond utilise le partitionnement pour améliorer ses performances et son évolutivité, s’adaptant ainsi pour gérer un nombre très élevé de transactions par seconde (TPS). [Sparklelin 2023] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **DANKSHARDING,** N.  ‘blockchain division’ | | **PARTITIONNEMENT EN MODE BLOB,** N. masc.  ‘division de blockchain’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
|  | | DANKSHARDING | |
| Definition | | Définition | |
| *Danksharding of Y by X* = Sharding of Y based on expanding the Y’s data space and merging proposers in one. | | *Partitionnement en mode blob* = Partitionnement of Y basé sur l’accroissement de l’espace de données et la fusion des proposants en un de Y. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| X = by N  Y = of N; N-  [Dansharding of Ethereum (Y) by its corporate owner (X).] | | X = par N  Y = de N  [Partitionnement en mode blob d’Ethereum (Y) par son propriétaire institutionnel (X).] | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Name for Y | Ethereum and EVM-based blockchains | Nom pour Y | Ethereum et blockchains sur EVM |
| Context | | Contexte | |
| Blockchain danksharding is a sharding design based on large capacity data that implements the concept of a merged market fee; unlike regular sharding, in which shards have both different block and block proposers, only one proposer exists in danksharding. [Favole 2022] | | Le partitionnement en mode blob est la nouvelle architecture de sharding d’Ethereum, qui améliore ses performances en agrandissant son espace de stockage de blobs (*Binary Large Objects*, grands ensembles de données binaires) [Sparklelin 2023] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **TO FORK,** tr. V.  ‘blockchain division | | **FOURCHER**, V. tr.  ‘division de blockchain’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
|  | |  | |
| Definition | | Définition | |
| *X forks Y* = X causes a hard or soft fork of Y. | | *X fourche Y* = X provoque une fourche dure ou souple de Y. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| X = N  Y = N  [To introduce PBS, Ethereum developers (X) forked the network (Y).] | | X = N  Y = N  [Les pirates (X) ont récemment fourché Cardana (Y).] | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Types of X  Types of Y | attacker; blockchain user; developer; miner; node; validator; etc.  block; blockchain; (blockchain) network; (blockchain) platform; client; etc. | Types de X  Type de Y | attaquant ; utilisateur de blockchain ; développeur ; mineur ; nœud ; validateur ; etc.  bloc ; blockchain ; réseau (blockchain) ; plateforme (blockchain) ; client ; etc. |
| ⁓ the target platform | | ⁓ la plateforme cible | |
| Context | | Contexte | |
| Litecoin is an open source, global payment network created by forking the Bitcoin for a decreased average block time, increased supply and modified consensus mechanism structure. [Lee Kuo et Low 2018] | | Le plus sérieux d’entre eux [problèmes de sécurité] est l’attaque dite des 51%, par laquelle l’attaquant fourche intentionnellement la blockchain, dont la nouvelle chaîne invalide les transactions. [Annales des Mines 2017] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **HARD FORK1,** N.  ‘type of blockchain fork’ | | **FOURCHE DURE**, N. fém.  ‘division de blockchain’ | |
| Variant | | Variante | |
| FORK | | FOURCHE | |
| Synonym | | Synonyme | |
|  | | FOURCHE MAJEURE ; FOURCHE1 ; DIVISION IRREVERSIBLE (DE BLOCKCHAIN) | |
| Definition | | Définition | |
| *Hard fork1 of Y b*y *X* = Definitive and irreversible splitting of Y into two versions by X through a modification of Y’s source protocol.  . | | *Fourche dure de Y* *faite par X* = Division définitive et irréversible de Y en deux versions réalisée par X au moyen d’une modification du protocole source de Y. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| X = by N  Y = of N; N’s; N- | | X = par N  Y = de N | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Types of X  Types of Y | attacker; blockchain participant; developer; node  blockchain (network); DLT network | Types de X  Types de Y | attaquant ; utilisateur de blockchain ; développeur ; nœud  (réseau) blockchain ; réseau de DLT |
| Types of hard forks | illicit ⁓ (= attack-driven ⁓)  licit ⁓  accidental ⁓  strategic ⁓ | Types de fourches dures | ⁓ illicite (⁓ due à une attaque)  ⁓ licite  ⁓ accidentelle  ⁓ stratégique |
| Anti | soft ⁓ | Anti | ⁓ souple |
| Verbalization | to hard-fork | Verbalisation | fourcher ; provoquer une fourche dure |
| Real1:  to complete a [ART ⁓]  to schedule a [ART ⁓]  to undergo a [ART ⁓] | | Real1 :  terminer une [ART ⁓]  programmer une [ART ⁓]  subir une [ART ⁓] | |
| Context | | Contexte | |
| A blockchain’s hard fork is defined as a rule change to the software that requires a compulsory upgrade on all nodes; it is not backward compatible and it is a permanent split from the legacy rules. [Lee Kuo et Low 2018] | | Faute d'un consensus entre l'ensemble des participants, les fourches dures du réseau réduisent la valeur associée à la mise en réseau et freinent l'innovation, ce qui peut en revanche réduire le temps de traitement des transactions financières. [Verdier 2018] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **HARD FORK2,** N.  ‘blockchain division’ | | **FOURCHE2,** N. fém.  ‘division de blockchain’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
| FORK | | BLOCKCHAIN CREEE PAR FOURCHE | |
| Definition | | Définition | |
| *Hard fork2 of* X = Blockchain created by a hard fork1 of X. | | *Fourche2 de X* = Blockchain créée par la fourche dure de X. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| X = of N; N- | | X= de N | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Name for X | Blockchain (and any DLT network) | Nom pour X | Blockchain (et tout réseau DLT) |
| Types of hard forks | orphan ⁓  side ⁓ | Types de fourches2 | ⁓ orpheline (= blockchain orpheline)  ⁓ en réseau secondaire |
| Real1:  to bridge [⁓]s  to merge [⁓]s | | Real1:  relier des [ART⁓]s  fusionner des [ART ⁓]s | |
| Context | | Contexte | |
| Dash, a public blockchain that records transactions of its native currency DASH, is a hard fork of Bitcoin, and therefore is built upon Bitcoin's core code with additional features such as privacy and with negligible transaction fees. [Lee Kuo and Low 2018] | | Toutes les attaques vampires suivent généralement les mêmes étapes, surtout celle de la création d’un nouveau protocole, généralement une fourche de la blockchain (réseau/plateforme) cible, qui offre de meilleures incitations ou récompenses aux utilisateurs. [Wardzala 2023] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PROTO-DANKSHARDING,** N. [Ethereum]  ‘blockchain division’ | | **PARTITIONNEMENT EN MODE BLOB PRIMAIRE,** N. masc. [Ethereum]  ‘division de blockchain’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
|  | | PARTITIONNEMENT PROTO LAMBDA ; PROTO-DANKSHARDING | |
| Definition | | Définition | |
| *Proto-danksharding of Y by X* = Danksharding of the first version of Y by X. | | *Partitionnement en mode blob primaire de Y par X* = Partitionnement en mode blob de la première version de Y par X. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| X = by N  Y = of N | | X = par N  Y = de N | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Name for Y | Ethereum | Nom pour Y | Ethereum |
| Context | | Contexte | |
| Named after two Ethereum researchers, Proto Lambda and Dankrad Feist, Proto-Danksharding will increase Ethereum’s TPS to about 1000, and it represents the step needed before implementing full Danksharding. [Ebunker 2023] | | Le partitionnement en mode blob est la nouvelle architecture de sharding d’Ethereum, qui améliore ses performances en agrandissant son espace de stockage de blobs (*Binary Large Objects*, grands ensembles de données binaires) [Sparklelin 2023] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SHARD [TO],** tr. V.  ‘blockchain division | | **PARTITIONNER**, V. tr.  ‘division de blockchain’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
| TO PARTITION | |  | |
| Definition | | Définition | |
| *X shards Y* = X creates a shard of Y. | | *X fourche Y* = X crée une partition de Y. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| X = N  Y = N  [Developers (X) have sharded Ripple (Y) for increased efficiency.] | | X = N  Y = N  [Polkadot (X) ne partitionne pas son réseau (Y), mais ponte plusieurs parachaînes.] | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Types of Y | blockchain; (blockchain) network; (blockchain) platform; client; etc. | Types de Y | blockchain ; réseau (blockchain) ; plateforme (blockchain) ; client ; etc. |
| Context | | Contexte | |
| ] | | ] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SOFT FORK,** N.  ‘blockchain division | | **FOURCHE SOUPLE**, N. fém.  ‘division de blockchain’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
|  | | FOURCHE MINEURE ; FOURCHE DE MISE A JOUR | |
| Definition | | Définition | |
| *Soft fork of Y by X* = Update of Y by X through a light change of Y’s protocol for a specific reason. | | Fourche souple de Y effectuée par X = Mise à jour de Y réalisée par X à travers une modification mineure du protocole de Y pour une raison précise. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| X = by N  Y = of N; N-  [Regular soft forks of Ethereum (Y) by the network’s management (X) are being achieved.] | | X = par N  Y = de N  [Une fourche souple de Stargate (Y) initiée par les nœuds de confiance (X) permet des échanges interchaînes.] | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Name for Y | blockchain | Nom pour Y | blockchain |
| Real1:  to implement a [ART ⁓]  to need a [ART ⁓] | | Real1 :  réaliser une [ART ⁓]  nécessiter une [ART ⁓] (= avoir besoin d’une [ART ⁓]) | |
| Context | | Contexte | |
| Soft forks are used to upgrade the software of a blockchain; and as long as all users adopt it, this new set of standards will become part and parcel of that particular currency's functionality, much like an update in any other piece or programming system. [Qtum 2023] | | Etant donné qu’on peut ajouter ou retirer des règles, la majorité des nœuds peut orchestrer une fourche souple du réseau pour forcer les mineurs à respecter les utilisateurs, voire rendre le matériel de minage obsolète à travers un nouvel algorithme de minage. [Waelbroeck 2017] | |